

SĄD NAJWYŻSZY STANU ILLINOIS
POLITYKA DOSTĘPNOŚCI SYSTEMU SĄDOWEGO DLA
OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

I. Wprowadzenie

Ustawa Americans with Disabilities Act (pol. ustawa o prawach obywateli amerykańskich z niepełnosprawnościami) (ADA), która jest ustawą federalną o prawach cywilnych osób niepełnosprawnych, wymaga, aby wszystkie stanowe i lokalne organy państwowe, łącznie z sądami, dostosowały się do potrzeb osób niepełnosprawnych w celu zapewnienia równej dostępności działań, programów i usług (programów) sądowych. Sąd Najwyższy Stanu Illinois (Sąd) przyjął niżej opisaną politykę i procedury w celu zapewnienia uzasadnionych środków dostosowawczych, pomocy dodatkowych i usług osobom z niepełnosprawnością, którzy chcą uczestniczyć w programach Sądu.

II. Polityka

Polityką Sądu jest zapewnienie, aby środki informacyjne i dostosowanie dostępności sądów do potrzeb osób niepełnosprawnych i pełnosprawnych były równie efektywne, zgodnie z wymaganiami rozdziału II ustawy ADA. W przypadku takiej konieczności, Sąd bezpłatnie dostarczy odpowiednie pomoce dodatkowe i usługi, aby zapewnić osobom niepełnosprawnym równe możliwości uczestnictwa i korzystania z dowolnego programu Sądu. Ta polityka dotyczy wszystkich członków społeczeństwa, którzy chcą uczestniczyć w programach Sądu.

III. Usługi i środki dostosowawcze

Pomoce dodatkowe i usługi obejmują szeroki zakres usług i urządzeń, które umożliwiają skuteczną komunikację z osobami niepełnosprawnymi. Przykłady pomocy dodatkowych i usług dla osób niepełnosprawnych obejmują profesjonalnych tłumaczy języka migowego, sprzęt słuchowy i usługi bieżącej transkrypcji. Sąd może również dostarczyć wszelkie inne uzasadnione środki dostosowawcze niezbędne do umożliwienia osobie z upośledzeniem lub niepełnosprawnością uczestnictwa lub obserwowania programów Sądu.

IV. Informacja o dostępności środków dostosowawczych

Court Disability Coordinator (pol. koordynator sądowy ds. niepełnosprawności) (CDC) opublikuje informację, że dostępne są odpowiednie środki dostosowawcze w celu zapewnienia osobom niepełnosprawnym równej możliwości uczestnictwa w programach Sądu przez umieszczenie powiadomienia zawierającego tę informację na formularzu załączonym jako Załącznik A w biurach sekretarza sądowego w Springfield i Chicago, jak również na stronie internetowej Sądu.

V. Wniosek o środki dostosowawcze

CDC udostępni formularz wniosku osobom, które chcą poprosić o usługi lub środki dostosowawcze dla osób niepełnosprawnych. Formularz wniosku, załączony jako Załącznik B, będzie dostępny na stronie internetowej Sądu i w biurach sekretarza Sądu Najwyższego w Springfield i Chicago.

W miarę możliwości, wniosek o środki dostosowawcze lub usługi powinien zostać złożony czternaście (14) dni przed postępowaniem lub programem. Wniosek powinien być jak najbardziej szczegółowy i zawierać opis wymaganych środków dostosowawczych oraz datę, kiedy będą wymagane. Wniosek należy wysłać pocztą na adres: Court Disability Coordinator, c/o Clerk of the Supreme Court, 200 East Capitol Avenue, Springfield, IL 62701 lub drogą e-mailową na adres: ADACoordinator@IllinoisCourts.gov. Koordynator CDC odpowie na piśmie i w odpowiednich przypadkach w formacie dostępnym dla wnioskodawcy w okresie siedmiu (7) dni od daty otrzymania wniosku.

Koordynator CDC potraktuje wniosek osoby z niepełnosprawnością jako „okoliczność o znaczeniu priorytetowym“. „Okoliczność o znaczeniu priorytetowym“ oznacza, że Sąd uwzględni wybór środków danej osoby, o ile nie okaże się, że istnieje inny równie efektywny środek dostosowawczy lub że wnioskowany środek dostosowawczy spowodowałby fundamentalną zmianę w działalności sądu, bądź niewłaściwy ciężar finansowy lub administracyjny.

VI. Procedury dotyczące skarg

Każda osoba ma prawo złożenia skargi, jeśli uzna, że Sąd i jego pracownicy nie spełnili postanowień niniejszej polityki lub procedury dotyczącej wniosku o środki dostosowawcze. Skargę należy złożyć w okresie siedmiu (7) dni od momentu, kiedy osoba zgłaszająca skargę uświadomi sobie dane działanie lub jego brak. Skargę należy złożyć na piśmie, na formularzu sądowym do zgłaszania skarg, załączonym jako Załącznik C. Skarga powinna zawierać imię i nazwisko oraz adres osoby zgłaszającej skargę i krótki opis zarzucanego naruszenia. Skarga może być wysłana pocztą lub drogą e-mailową na adres CDC.

W okresie siedmiu (7) dni od otrzymania skargi, CDC lub osoba wyznaczona może spotkać się z osobą zgłaszającą skargę osobiście lub telefonicznie w celu omówienia skargi i możliwych rozwiązań, jeśli CDC lub osoba wyznaczona uzna, że takie spotkanie byłoby pomocne w podjęciu decyzji. W okresie siedmiu (7) dni od spotkania lub czternastu (14) od otrzymania skargi, jeśli spotkanie nie zostanie wyznaczone, CDC odpowie na piśmie i w odpowiednich przypadkach w formacie przystępnym dla osoby zgłaszającej skargę.

Jeśli odpowiedź koordynatora CDC nie rozwiąże kwestii w sposób satysfakcjonujący dla osoby zgłaszającej skargę, w ciągu siedmiu (7) dni od daty pisemnej odpowiedzi CDC, osoba ta może złożyć odwołanie od decyzji do Chief Justice of the Supreme Court of Illinois (głównego sędziego Sądu Najwyższego stanu Illinois), c/o Clerk of the Supreme Court (na ręce sekretarza Sądu Najwyższego) na adres pocztowy lub e-mailowy podany w paragrafie V. Odwołanie musi być złożone na piśmie. W okresie czternastu (14) dni od otrzymania odwołania, główny sędzia odpowie na odwołanie na piśmie, podając ostateczną decyzję w odniesieniu do skargi lub zażalenia.

Przyjęto w dniu 6 kwietnia 2012 roku, ze skutkiem natychmiastowym; w dniu 3 sierpnia 2012 roku wprowadzono poprawkę, ze skutkiem natychmiastowym.

Informacja Sądu Najwyższego stanu Illinois o dostępności środków dostosowawczych

PORZEBNE SĄ ŚRODKI DOSTOSOWAWCZE DLA NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI?

Można zaaranżować pomoce słuchowe, wzrokowe i inne.

Należy skontaktować się z koordynatorem ds. niepełnosprawności pod adresem: Court Disability Coordinator, c/o Clerk of the Supreme Court, 200 East Capitol Avenue, Springfield, IL 62701 lub drogą e-mailową pod adresem ADACoordinator@IllinoisCourts.gov

Polityka Sądu Najwyższego stanu Illinois zawiera co następuje:

- komunikacja z osobami niepełnosprawnymi jest tak samo efektywna, jak z osobami pełnosprawnymi;
- osoby z niepełnosprawnością mają równe możliwości uczestniczenia i korzystania z całej działalności Sądu.

Jeśli osoba wymaga środków dostosowawczych, sprzętu pomocniczego lub innych usług w celu uczestniczenia w działalności Sądu, powinna złożyć prośbę do Court Disability Coordinator (pol. koordynatora ds. niepełnosprawności).

Prośby takie należy składać na piśmie na formularzu uzyskanym od Sądu.

Kopie następujących dokumentów są dostępne na prośbę w biurach sekretarza Sądu Najwyższego w Springfield i Chicago oraz na stronie internetowej www.IllinoisCourts.gov.

- Polityka dostępności systemu sądowego dla osób niepełnosprawnych
- Formularz wniosku o środki dostosowawcze
- Formularz skargi

ZAŁĄCZNIK A

Sąd Najwyższy Stanu Illinois
Wniosek o środki dostosowawcze na podstawie ustawy o prawach
obywateli amerykańskich z niepełnosprawnościami
(WNIOSEK POZOSTANIE POUFNY)

Data: _____

Wypełnić pismem drukowanym:

Imię i nazwisko osoby składającej wniosek o środki dostosowawcze: _____

Adres: _____

Nr telefonu w ciągu dnia: _____ E-mail: _____

Rodzaj wymaganych środków dostosowawczych (proszę szczegółowo opisać): _____

Data, kiedy środki dostosowawcze będą potrzebne: _____

Miejsce, w którym środki dostosowawcze będą potrzebne: _____

Proszę wysłać kopię wypełnionego formularza pocztą na adres:

Court Disability Coordinator
Office of the Supreme Court Clerk
200 East Capitol Avenue
Springfield, IL 62701

lub drogą e-mailową na adres: ADACoordinator@IllinoisCourts.gov

Telefon: (217) 782-2035

TDD (dla osób z upośledzeniem słuchu): (217) 524-8132

Proszę podpisać w celu potwierdzenia powyższych informacji: _____

Wpisać nazwisko pismem drukowanym: _____

Tylko do użytku sądowego (Office Use Only):

Accommodation: _____ granted: _____ denied: _____

Requestor notified on: _____ via: _____

Type of accommodation: _____

Comments: _____

ZAŁĄCZNIK B

**Formularz skargi Sądu Najwyższego stanu Illinois
w związku z ustawą o prawach obywateli
amerykańskich z niepełnosprawnościami**

Data: _____

Imię i nazwisko osoby zgłaszającej skargę: _____

Adres: _____

Nr telefonu w ciągu dnia: _____ E-mail: _____

Rodzaj wymaganych środków dostosowawczych: _____

Opis zarzucanego naruszenia (proszę szczegółowo opisać): _____

Proszę wysłać kopię wypełnionego formularza skargi pocztą na adres:

**Court Disability Coordinator
Office of the Supreme Court Clerk
200 East Capitol Avenue
Springfield, IL 62701**

lub drogą e-mailową na adres: ADACoordinator@IllinoisCourts.gov

Telefon: (217) 782-2035

TDD (dla osób z upośledzeniem słuchu): (217) 524-8132

Podpis: _____

Nazwisko pismem drukowanym: _____

Data: _____

ZAŁĄCZNIK C